

Paris, ce 8 mai 2001

Bien cher Sergio,

J'avais bien reçu ta lettre du 5 décembre, avec la mauvaise nouvelle de ta non-réception du catalogue Phases d'Arras et Mayenne, et depuis je veux toujours te répondre, mais voilà, le temps manque toujours autant, si bien que me voilà seulement, et pourtant, moi, je n'ai que de bonnes nouvelles à te donner ! Car nos ~~nos~~ deux gros ouvrages en chantier sont désormais tous les deux perus (et même depuis un bon moment). D'abord "Das Surrealistische Gedicht", nouvelle édition revue et augmentée, avec ses 1800 pages, cette fois, et ~~206~~ 206 poètes, dont Sergio Lima en bonne place. Là, malheureusement, je ne dispose d'aucun exemplaire supplémentaire, et il te faudra donc le commander en Allemagne, ce qui n'est pas des plus pratique. Mais enfin, cela existe, et c'est évidemment l'anthologie la plus complète, toutes langues confondues.

Par contre, pour l'autre anthologie en cours, beaucoup plus modeste du point de vue du nombre de participants (28 seulement), mais beaucoup plus luxueuse, avec son tirage limité à 45 exemplaires et son portfolio regroupant des eaux-fortes d'Alchinsky, une litho de Schoendorff et des sérigraphies de Cruzeiro Seixas, Maddox et Granell, notre ami Valera, son éditeur, m'a apporté ici les exemplaires destinés aux amis parisiens belges et sud-américains. J'ai donc ton exemplaire, dans un bel emboîtement, et le seul moyen, c'est que je te l'envoie par la poste, mais en recommandé à cause de la valeur de cet envoi : environ 4.500 F. par exemplaire, on peut dire que c'est ^{un} beau cadeau que Juan Carlos Valera et "Menu" font à Phases et à chacun des poètes représentés. Comme l'envoi recommandé est ici indispensable, j'y joindrai un nouvel exemplaire du catalogue d'Arras/Mayenne. Si dans l'intervalle tu as reçu le premier exemplaire (mais je n'y crois pas trop, cela va faire maintenant un an que je te l'ai envoyé !), dis-le moi seulement et donne l'exemplaire supplémentaire à Floriano Martins.

Comme depuis ta lettre du cinq décembre je n'ai pas reçu d'autres nouvelles de toi, je pense que le projet de symposium sur le surréalisme prévu pour Pâques a ~~avorté~~ avorté ou a été reporté à une date ultérieure, mais de toute façon nous n'aurions pas pu y aller : les "grands voyages" nous trouvent maintenant un peu hésitants, "Anne Ethuin" étant née en 1921 et moi en 1924 ; ajoute à cela que je sais très bien que si nous quittons Paris pendant deux ou trois semaines, rien ne se fera pendant ce temps-là, ~~mais~~ or nous sommes déjà assez en retard comme ça. En ce moment nous attendons la parution d'Infogurr n° 39, de trois suppléments au n° 37 et 38, et de La Tortue-Lièvre n° 31. Et les projets ne manquent pas : seulement le temps et parfois aussi un peu, la force, car nous avons eu en France un hiver et un printemps particulièrement déprimants, avec pluie quotidiennes, inondations, tempêtes et désagréments météo de toutes sortes.

Quant à Robert Ponge, il est bien passé ici mais ne m'a apporté aucune nouvelle substantielle concernant ce colloque ou toute autre activité du genre. Il s'avère même impossible de faire venir ici quelques exemplaires de notre fameux bouquin de Porto Alegre ! Alors...

Simon et moi t'envoyons notre
ami cal salut.

Le prix est
de 50 DM. / €
qui fait à
peu près 170 F.